

444167-2026 - Wettbewerb

Polen – Lebensversicherungen – USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI
OJ S 122/2026 29/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

E-Mail: bzp@chorzow.eu

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI

Beschreibung: Przedmiotem postępowania jest: Usługa grupowego ubezpieczenia na życie pracowników oraz członków rodzin pracowników Miasta Chorzów wraz z jednostkami organizacyjnymi. Zamawiający nie gwarantuje, że wszyscy zatrudnieni pracownicy oraz członkowie rodzin pracowników Zamawiającego przystąpią do grupowego ubezpieczenia na życie. W ciągu trwania okresu ubezpieczenia mogą wystąpić zmiany w liczbie osób ubezpieczonych. Jeżeli pracownik lub członek rodziny pracownika zrezygnuje z ubezpieczenia, Zamawiający nie jest zobowiązany do opłacania za nich składki ubezpieczeniowej. Szczegółowe warunki zamówienia wraz z opisem przedmiotu zamówienia oraz struktura wiekowo-płciowa znajdują się w załącznikach do SWZ. Wykonawca musi posiadać ogólne (szczególne) warunki ubezpieczenia (zwane dalej OWU) wszystkich ubezpieczeń określonych w przedmiocie zamówienia. Przed zawarciem umowy o udzielenie zamówienia publicznego wybrany Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu, za pośrednictwem pełnomocnika Zamawiającego Supra Brokers S.A. ustandaryzowany dokument zawierający informacje o produkcie ubezpieczeniowym, o którym mowa w art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2017 r. o dystrybucji ubezpieczeń dla poszczególnych ubezpieczeń stanowiących przedmiot zamówienia wraz z OWU.

Kennung des Verfahrens: 715a3cb8-8372-4fe4-b2cf-9bc0bd47d905

Interne Kennung: RZP.271.207.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66511000 Lebensversicherungen

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: CHORZÓW RYNEK1

Stadt: Chorzów
Postleitzahl: 41-500
Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)
Land: Polen
Zusätzliche Informationen: CHORZÓW

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: USŁUGA GRUPOWEGO UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE PRACOWNIKÓW I CZŁONKÓW RODZIN PRACOWNIKÓW MIASTA CHORZÓW WRAZ Z JEDNOSTKAMI ORGANIZACYJNYMI

Beschreibung: Przedmiotem postępowania jest: Usługa grupowego ubezpieczenia na życie pracowników oraz członków rodzin pracowników Miasta Chorzów wraz z jednostkami organizacyjnymi. Zamawiający nie gwarantuje, że wszyscy zatrudnieni pracownicy oraz członkowie rodzin pracowników Zamawiającego przystąpią do grupowego ubezpieczenia na życie. W ciągu trwania okresu ubezpieczenia mogą wystąpić zmiany w liczbie osób ubezpieczonych. Jeżeli pracownik lub członek rodziny pracownika zrezygnuje z ubezpieczenia, Zamawiający nie jest zobowiązany do opłacania za nich składki ubezpieczeniowej. Szczegółowe warunki zamówienia wraz z opisem przedmiotu zamówienia oraz struktura wiekowo-płciowa znajdują się w załącznikach do SWZ. Wykonawca musi posiadać ogólne (szczególne) warunki ubezpieczenia (zwane dalej OWU) wszystkich ubezpieczeń określonych w przedmiocie zamówienia. Przed zawarciem umowy o udzielenie zamówienia publicznego wybrany Wykonawca jest zobowiązany przekazać Zamawiającemu, za pośrednictwem pełnomocnika Zamawiającego Supra Brokers S.A. ustandaryzowany dokument zawierający informacje o produkcie ubezpieczeniowym, o którym mowa w art. 8 ust. 4 ustawy z dnia 15 grudnia 2017 r. o dystrybucji ubezpieczeń dla poszczególnych ubezpieczeń stanowiących przedmiot zamówienia wraz z OWU.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66511000 Lebensversicherungen

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zamawiający przewiduje możliwość zawarcia w okresie trwania umowy zamówienia polegającego na powtórzeniu usług podobnych do zamówienia podstawowego stanowiących 10% zamówienia podstawowego. Zamówienie udzielane będzie na usługi zgodne z przedmiotem zamówienia podstawowego w trybie zamówień z wolnej ręki, po spełnieniu przesłanek z art. 214 ust.1 pkt. 7 ustawy. Mogą one zostać wykorzystane w szczególności w następujących sytuacjach/ przypadkach: - koniecznie zabezpieczenie ciągłości umowy ubezpieczenia w przypadku zagrożenia ochrony ubezpieczeniowej związanej z procedowaniem nowego postępowania (brak rozstrzygnięcia postępowania na kolejny okres); - wzrost zatrudnienia - przystąpienie dotychczas nieubezpieczonych

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 24 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,232140,acf6db5c175b4fede2c5cddbc8e48a0c.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://umchorzow.logintrade.net/zapytania_email,232140,acf6db5c175b4fede2c5cddbc8e48a0c.html

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 08/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Informationen über die Überprüfungsfristen: XI.1 Wykonawcy oraz innemu podmiotowi przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. XI.2 Odwołanie przysługuje na niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy oraz na zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy. XI.3 W przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, odwołanie wnosi się w terminie: - 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; - 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę wniesienia odwołania, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. XI.4 Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. W pozostałych przypadkach odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto albo przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. XI.5 Odwołanie powinno spełniać wymagania określone w ustawie, zawierać zarzuty, żądanie, uzasadnienie oraz dowody. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do jego wniesienia. Strony oraz uczestnicy postępowania odwoławczego są obowiązani przedstawiać twierdzenia i dowody w terminach określonych w ustawie, pod rygorem utraty prawa ich powoływania w toku postępowania odwoławczego. XI.6 Strony oraz uczestnicy postępowania odwoławczego przekazują pisma zgodnie z zasadami określonymi w ustawie. Zamawiający przesyła odwołanie innym wykonawcom, wzywając ich do przystąpienia do postępowania odwoławczego. Wykonawca może zgłosić przystąpienie w terminie 3 dni od dnia otrzymania odwołania albo jego kopii. XI.7 Zamawiający wnosi odpowiedź na odwołanie w terminie wyznaczonym przez Prezesa Izby (nie krótszym niż 5 dni od dnia przekazania odwołania albo jego kopii). XI.8 Jawne rozprawy oraz posiedzenia przed Krajową Izbą Odwoławczą mogą być prowadzone przy użyciu środków porozumiewania się na odległość, a pisma składane podczas zdalnej rozprawy albo posiedzenia wnosi się zgodnie z zasadami określonymi w ustawie. XI.9 Na orzeczenie Izby oraz postanowienia Prezesa Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu na zasadach określonych w Dziale IX ustawy.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miasto Chorzów Miasto na prawach powiatu

Registrierungsnummer: REGON 276255306

Postanschrift: ul. Rynek 1

Stadt: Chorzów

Postleitzahl: 41-500

Land, Gliederung (NUTS): Katowicki (PL22A)

Land: Polen

E-Mail: bzp@chorzow.eu

Telefon: +48 324165237

Internetadresse: <https://chorzow.eu/>

Profil des Erwerbers: <https://umchorzow.logintrade.net>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH

Registrierungsnummer: 526-22-39-325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

374687-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 47349b29-4c96-4b7c-ab74-a42bd2c3e9ea - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 26/06/2026 06:02:46 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 444167-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 122/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/06/2026